

雲林縣莿桐鄉民代表會出國報告書

(出國類別：考察)

報告題目：北越觀光產業與經濟建設考察

服務機關：雲林縣莿桐鄉民代表會

出國人員：林弼昇、余三池、劉文溪、林味珍、張金龍、

洪富惠、鄭長漢、林玟廷、林祺祐、葉志強、張秀鳳

出國地區：北越

報告人：林弼昇、余三池、劉文溪、林味珍、張金龍、

洪富惠、鄭長漢、林玟廷、林祺祐、葉志強、張秀鳳

報告日期：民國 112 年 04 月 10 日

荊桐鄉民代表會 出國報告正文

一、考察目的：

實地了解他們的交通，經濟與觀光發展現況，考察其經濟觀光發展優勢，作為建設本市，推動本市經濟觀光休閒之參考。

二、考察時間：民國 112 年 03 月 27 日起至 112 年 03 月 31 日

三、摘要：

此次赴北越考察活動，觀摩觀光與經濟建設發展。

河內位於越南北部紅河三角洲，紅河繞經市區東部，全市有大大小小 72 個湖，距離海邊海防約 100 公里左右。西元 1009 年李朝太祖皇帝李公蘊簽都於此，傳說他看見一條龍自紅河騰躍，所以命名這塊寶地為 [昇龍]，後明命皇見此城為紅河圍繞，於 1831 年改為 [河內]。在南北越對抗期間，河內是北越首府 1975 年統一後，河內又被定為國都，因為長期受越共所控制，河內受西方資本主義的影響並不深，所以展現越南傳統風韻和艷麗繁華，更表現出河內百年經歷的風雲未變的風情。

【世界文化遺產~~下龍灣】

下龍灣超過 3600 多座的島嶼，散佈在將近 4000 公里的海面上，各島嶼當中又有奇特的鐘乳石洞，風景相當優美，不僅有《海上桂林》的稱號，也被世界教科文組織列為世界遺產。一望無際的海洋，在這裡徹底顛覆，海面上散佈了大大小小的島嶼和無數船隻，讓這片海域熱鬧起來。不只是數量驚人，島上的岩石外表奇形怪狀的模樣，都讓人看了驚奇連連。也不僅海上的風景好，島上形成許多變化多端的岩洞，洞內的鐘乳石風光更是令人嘆為觀止。除了風景好以及文化資產之外，港口特有的水上雜貨店在海邊來來回回穿梭交易，也熱絡經濟活動。

【世外桃源~長安湖生態風景區】

共有 31 河道潭水穿越 48 洞穴（目前只開放 7 個洞穴，山澗河川混合，遠眺河水平靜綠草如茵，河旁的矮山樹林常倒映在平靜無波的河面上，構成一幅極美的圖畫，是夢寐以求的渡假勝地）。抵達碼頭後安排乘坐小舟，在寧靜的蜿蜒小河乘著徐徐清風而行，綠油油的原始叢林覆蓋山麓、石灰岩地形所形成的奇峰異石風光十分明媚，呈現出的是寧靜鄉村景色。沿河畔兩岸風景比下龍灣有勝之而無不及，清澈見底的河水可媲美九寨溝，水波不興，偶見小屋，遺世獨立，舟子在山石間浮游，遠眺一座座孤聳怪立的山巒，讓人覺得彷彿進入深邃氛圍裡，緩緩的走進這塊世外桃源、清幽寧靜的幻夢奇境，讓人沉浸在一股彷彿與世無爭並與身體共譜出一首輕鬆悠哉的樂曲，這何嘗不是人生的奢侈享受！整個旅程乘船將帶領您穿越 7 個石灰岩山洞，每穿越一個洞穴會帶給您不一樣感受。

☆參觀河內保持最好且最美的古蹟，已有千年歷史的「文廟」

☆參觀【巴亭廣場特區】參觀『胡志明陵寢、胡志明故居、一柱廟、主席府、胡志明紀念館等地』。

☆搭乘輕舟暢遊【長安湖生態風景區】一覽陸上下龍灣的優美景色。

☆安排遊覽古色古香的傳統商店街【三十六條古街】。

四、行程：

第 1 天 桃園 → 河內 🚌 晚餐 🚌 入住五星酒店

集合於桃園國際機場，由本公司專業領隊協辦離境手續之後，搭乘豪華噴射客機飛往越南首都—河內市。河內是座古都、越南傳統文化的搖籃，在紅河右岸，之後由本公司派專職導遊熱情迎接。

晚餐後入住河內五星酒店，讓您疲憊的身體可以得到最好的放鬆休息。

第 2 天

河內 🚌 寧平 🚌 陸龍灣-長安湖生態風景區(世界遺產)—搭船賞景天堂鳥生態園區—搭船賞鳥 🚌 人間仙境海上桂林—下龍灣

早餐後，帶領各位嘉賓搭車前往【寧平陸龍灣】特別安排不同於市面上的『長安碼頭』搭著竹筏遊著碧洞欣賞石灰岩奇景、兩岸寧靜的風光。

【長安生態保護區】共有 31 河道潭水穿越 48 洞穴（目前只開放 7 個洞穴，山澗河川混合，遠眺河水平靜綠草如茵，河旁的矮山樹林常倒映在平靜無波的河面上，構成一幅極美的圖畫，是夢寐以求的渡假勝地）。

抵達碼頭後安排乘坐小舟，在寧靜的蜿蜒小河乘著徐徐清風而行，綠油油的原始叢林覆蓋山麓、石灰岩地形所形成的奇峰異石風光十分明媚，呈現出的是寧靜鄉村景色。沿河畔兩岸風景比下龍灣有勝之而無不及，清澈見底的河水可媲美九寨溝，水波不興，偶見小屋，遺世獨立，舟子在山石間浮游，遠眺一座座孤聳怪立的山巒，讓人覺得彷彿進入深邃氛圍裡，緩緩的走進這塊世外桃源、清幽寧靜的幻夢奇境，讓人沉浸在一股彷彿與世無爭並與身體共譜出一首輕鬆悠哉的樂曲，這何嘗不是人生的奢侈享受！整個旅程乘船將帶領您穿越 7 個石灰岩山洞，每穿越一個洞穴會帶給您不一樣感受。

【註記】長安碼頭的船隊比較具有規模，比寧平一般旅遊團所上船的碼頭在管理上更嚴格，並且禁止船家於船上兜售產品，與寧平的一般團體碼頭船家一直在船上兜售東西相比，長安碼頭的較為沒有商業氣習。

午餐後，前往【天堂鳥生態園區一搭船賞鳥】，天堂鳥生態園面積超過 300 公頃，有大約 4 萬隻鳥類的家園，約有 5000 種鳥類，屬於 46 種鳥類。與此同時，天堂鳥生態園還擁有 109 種植物，150 種動物，包括 58 種魚類，7 種兩棲動物，10 種哺乳動物.....非常需要保護。

天堂鳥生態園保護區是一個充滿文化、精神、景觀和生物多樣性的總匯的旅遊勝地之一。走進越南神秘的大自然，天堂鳥園是一個理想的選擇。

爾後，轉車前往寧平，參觀【天堂鳥生態園區】：天堂鳥生態園區鳥類花園面積超過 300 公頃，是大約 4 萬隻鳥類的家園，約有 5000 種鳥類，屬於 46 種鳥類。與此同時，天堂鳥生態園區還擁有 109 種植物，150 種動物，包括 58 種魚類，7 種兩棲動物，10 種哺乳動物.....非常需要保存和開發。

天堂鳥生態園區鳥類保護區位於寧平，貼心給各位貴賓安排遊船，船夫將停在合理的距離，以便您可以觀察鳥園。天堂鳥生態園區鳥園是一個充滿

文化、精神、景觀和生物多樣性的總匯的旅遊勝地之一。走進越南神秘的大自然，天堂鳥生態園區鳥園是一個理想的選擇。

爾後，專車前往下龍灣前往聞名世界的八大奇景之一下龍灣的所在地----廣寧省，沿途可欣賞無際的農棧和風光明媚的山川景色

第3天

下龍灣包船遊(世界遺產)➡海上桂林奇景遊『鬥雞島(外觀)、驚訝洞、英雄島觀景台』🚌親近越南特色~LOCAL 下午茶🚌越南國寶級水上木偶戲

早餐後，專車前往碼頭，整日搭船出海遊覽世界級的【下龍灣】美景。下龍灣是典型喀斯特地形，其範圍非常廣泛，面積約有 4000 平方公里，其中散佈超過一千六百座石林及石筍狀的小島，海面上突起的奇形怪狀天然岩石雕刻，相當生動，而無數個岩洞更創造出一處令人陶醉不已的永恆世界，乘船繞行其中，體驗大自然的鬼斧神工之妙。接著帶您登陸島上一窺究竟，您會發現許多天然洞穴，【驚訝洞】最大可容納三千餘人，洞內充滿鐘乳石奇景，令人嘆為觀止。遊船穿行於峰巒疊嶂之中，海面上突出來奇形怪狀的“岩石雕刻”繞過九曲十八灣，鬥雞島、小狗石、風帆石、香爐山、天宮洞等數不勝數的風景盡收眼底。猶如畫舫般的遊船，倘佯於萬頃碧波之中。沿途您可欣賞一種「意境之美」，這意境很像中國國畫中的潑墨山水；潑墨畫是黑白的，但美就美在那從黑到白之間的層層疊疊。下龍灣和潑墨山水有異曲同工之妙，尤其下龍灣經常籠罩在茫茫的白霧中，尤其正午前更是如此，船行在下龍灣海蝕洞和海島之間，大小島嶼在霧氣中忽隱忽現可見點點漁舟，時隱時現，佇立船頭，微風拂面，碧空與風帆相映，平添許多詩情畫意；又或者因為霧氣的緣故，眼前的一連串島嶼，顏色由深到淺層層排列。船停泊時，海面平靜無波，望著眼前的美景，彷彿身在一幅山水畫裡呢！這裡的景色山連水，水連山，鬼斧神工，千變萬化，煙波浩渺，峰巒疊翠，令人陶醉忘情，嘆為觀止。又名『海上桂林』。下龍灣亦有小漁船如影相隨，您也可向當地漁民購買些許剛打撈而起的各種魚、蝦、蟹等美味海鮮，讓遊船廚工加工烹飪。

下午回程時您亦可在甲板上欣賞下龍灣的午後美景；陽光灑落倒影在下龍灣的海面上；微微清風撫面吹來彷彿置身在印度支那時期的舊時風情中。

【註記】下龍灣行程，若遇當時天候不佳，如：颱風、大霧等狀況影響到安全，當地政府官方管理單位管制碼頭遊船，無法出海，當天午餐安排於岸上餐廳，並安排旅客前往鴻基島參觀當地傳統市集，敬請鑒諒。

下船後，貼心給各位安排下午茶，升等至酒店內享用【當地 LOCAL 下午茶】。

晚餐後特別安排前往水上劇院欣賞越南國寶級的民間藝術—【越南國寶水上木偶劇】水上木偶劇，是越南最具特色的傳統民間舞台戲，也是世界上獨一無二的木偶戲，它稀奇的地方，就在於木偶戲於水池面上演出；表演者必需長時間浸泡於水中，利用其強勁的臂力及純熟的控繩技巧，讓玩偶生靈活現的演出各項傳說故事，其動靜合宜的神態令人拍案叫絕。表演是在水上搭一座紅瓦磚頂的小水榭，稱為水上神亭，用一張竹簾從上垂到水面，操縱木偶的人就躲在竹簾後，木偶則固定在細竹竿的一端，另一端由人操作。這項自越南李朝時期（西元一〇一〇—一二二五）即開始出現的藝術表演，源自於湖泊、池塘遍布的紅河三角洲一帶，當時據說是一種向皇帝祝壽的藝術禮儀，後來逐漸流傳民間、從北越傳到全國，十八世紀達到全盛時期，並且以多樣化的劇目吸引觀眾，風靡全越。

第 4 天

下龍灣 🚌 河內 🚌 巴亭廣場系列【胡志明陵寢(外觀)、胡志明故居、一柱廟、主席府、胡志明紀念館】 🚌 文廟 🚶 西湖、鎮國寺

早餐後返回河內市（Ha Noi），河內舊名昇龍城，早在 1010 年時，越南的李朝即定都於此，相傳當年李朝的開國英雄李公蘊，在擊退中國宋朝的軍隊後，決定建都於此。沿途並可品嚐北越名產綠豆糕。抵達市區後，前往參觀位於【巴亭廣場】上參觀【胡志明陵寢(外觀)、胡志明故居、一柱廟、主席府、胡志明紀念館等地】。1049 年創建的【一柱廟】，此祠廟建在一根柱子之上，造型獨特，外型雖小，但卻是越南的代表古剎，而寺廟立

在蓮花池中的優雅姿態，已成為河內的一個象徵。

前往參觀已有千年歷史的文廟【文廟-國子監】，是河內保持最好且最美的古蹟，『文廟』建於 1070 年李朝時代，為祭祀孔子及他的四大弟子，雖歷經千年的時間，依然保持原始的風貌。讓您親身體會越南古老的歷史以及與中國文化不可抹滅之關係。爾後前往參觀【西湖、鎮國寺】。

第 5 天

河內🚌還劍湖(外觀)🚶三十六古街區🚌河內歌劇院(外觀)、懷舊法國區：聖若瑟大教堂(外觀)🚌酒店內～浪漫下午茶🚌內牌機場→桃園

早餐後，參觀具有四、五百年歷史的【還劍湖】相傳 15 世紀上天賜神劍給李黎，助其把元軍驅離越南，事後某天當李梨航至此湖，一神龜游出湖面叼走寶劍……

爾後前往參觀著名的【懷舊法國區：聖若瑟大教堂】循著時代遺留下法式香氣，走進懷舊的法國城區，聖約瑟大教堂、河內歌劇院、風格小洋樓，法式建築無處不在，沿著街道種植的梧桐樹，綠意盎然，露天咖啡座，一律面外，這是法國人留下的殖民遺緒。然而巴洛克風格歌劇院及希爾頓飯店在陽光下裝扮得更雍容華貴，該歌劇院據稱是歷史悠久的巴黎歌劇院的縮小版，新藝術風格建築旁，簡潔的法式庭園中設有露天咖啡座，空氣中越式滴瀘咖啡的香味瀰漫，在深焙的慵懶香氣中，百年風華盡收眼底。

爾後，帶您前往令您擁有充滿懷古風味的傳統【三十六古街區】漫遊。是古色古香的傳統商店街。源自十五世紀，每一條狹窄的街道均以當時交易的商品來命名，如絲街、米街、紙街、珠寶街等，共有 36 條，反映出當時生活情景，您除了可以自由選購喜愛的紀念品外，更可藉此深入了解當地人生活狀況，可能啟發生活要求的新觀點。

貼心給各位貴賓安排【五星酒店內浪漫下午茶】。

下午茶後，專車接往機場。搭乘直航班機返抵溫暖可愛的家園桃園國際機場，結束此趟充滿感性浪漫的北越奇景之旅。

五、心得及建議

河內位於越南北部紅河三角洲，紅河繞經市區東部，全市共有大小 72 個湖泊，距離海防約 100 公里左右。西元 1009 年李朝太祖皇帝李公蘊遷都於此，傳說他看見一條龍自紅河騰躍而起，因此將這塊寶地命名為 [昇龍]，後因明命皇見此城為紅河圍繞，於 1831 年改名為 「河內」。在南北越對抗期間，河內是北越的首府，1975 年統一後，河內又被定為國都。因為長期受越共所控制，河內受到西方資本主義的影響並不深，所以能既夠呈現出越南的傳統風韻和艷麗繁華，更能凸顯出河內歷經百年的風霜並沒極劇變化的風情。

考察沿途中商業區、街道、街廓、建築、交通、寺廟、古蹟、盡收眼底，參團議員提出許多寶貴意見，透過多位處長實地的解說與回應，並配合當地導遊說明內容，對河內這城市所呈現特質，有著更多的體會。

以觀光為例，下龍灣目前漸有環保意識，不讓遊客帶保特瓶上船，怕遊客將保特瓶丟到海裡，造成生態污染，本鄉轄內亦有許多觀光景點，為避免遊客亂丟垃圾，建議可廣設大型 垃圾桶，並與當地部落、社區結合，清潔打掃，降低垃圾汙染。陸龍灣有一個影音館，不停地在播放陸龍灣 美景及介紹陸龍灣歷史，讓遊客隨時可以坐在廣大舒適的場地，了解陸龍灣的山川文物。本鄉有 文物館，可以學習辦理定時定點，播放荊桐美景 及介紹荊桐鄉的歷史，讓遊客能更加的了解荊桐鄉及其文化。

反觀本鄉的觀光條件，先天已付諸闕如，又缺乏妥善保存文化的信念，更顯相形見绌。北越地區的觀光實為本鄉觀光產業借鏡，主管單位更應深切省思。

一個都市的發展，絕非是單一的發展，需有全方位配套準備的道理。領略了北越地區優於本鄉的發展的部分，特別觀光，本鄉不乏鄉列古跡與名勝，應加強串聯概念及特色呈現，尤應強化了我們觀光規模及文化保存實力。有效提昇本鄉經貿、科技、都市、觀光、產業、交通、環保、文化等發展。形塑屬於本鄉的特色城市，展現本鄉的競爭實力，提升鄉民生活素質，增進鄉民生活福祉。